

**0800 200 211**  
MEHR INFOS (GRATISNUMMER)

- ▶ Schluss mit unerwünschten E-Mails
- ▶ Kein Sortieren von nützlichen und unerwünschten E-Mails mehr
- ▶ Identifiziert Spam durch Aufspüren der neuesten Spam-Techniken
- ▶ Untersucht alle eingehenden Nachrichten nach bekannten Viren und Würmern
- ▶ Erkennt Dateianlagen mit gefährlichen Inhalten

UNSERE FILIALEN:

**Lausanne :**

VTX Services SA  
Av. de Lavaux 101  
1009 PULLY  
Fax 021/721.11.12

**Genève :**

VTX Editel SA  
Av. des Morgines 12  
1213 Petit-Lancy  
Fax 022/879.84.09

VTX Deckpoint  
(DP Services SA)

Rue Eugène Marziano 15  
1227 Les Acacias  
Fax 0848/481 15 17

**Sion :**

Omedia VTX SA  
Rue de l'Industrie 54  
1950 Sion  
Fax 027/327.75.96

**Zürich :**

VTX Network Solutions AG  
Hohlstrasse 536  
8048 Zürich  
Fax 044/437 86 79

**Basel :**

VTX Datacomm AG  
St. Alban-Anlage 44  
4052 Bâle  
Fax 061/561 11 10

**Neuchâtel :**

Arcantel SA  
Rue Jaquet-Droz 1  
2002 Neuchâtel  
Fax 032/720 57 51

## VTX Mail Filter - Silver

### VTX Mail Filter, die professionelle 3 in 1 Lösung für Ihre E-Mail-Adressen!

#### ▶ VTX MAIL FILTER, DIE SEHNLIICHST ERWARTETE FILTERLÖSUNG

Keine E-Mail-Adresse ist heute mehr vor Spam und Viren geschützt!

Machen Spam-Nachrichten oder mit Viren verseuchte E-Mails auch bei Ihnen einen immer grösseren Teil des Datenverkehrs auf Ihrem Anschluss aus? Oder noch schlimmer: Verlieren Sie beim Sortieren von nützlichen und unerwünschten E-Mails wertvolle Zeit?

VTX hat die auf einem bewährten Prinzip aufgebaute Filterlösung VTX Mail Filter entwickelt. Noch vor dem Herunterladen Ihrer E-Mails auf den Computer werden alle Nachrichten Ihrer Mailbox auf SPAM, BEKANNTE VIREN und GEFÄHRLICHE INHALTE analysiert.

#### ▶ VORTEILE

VTX Mail Filter basiert auf einem einfachen, effizienten Filterprinzip:

- KEINE Installationssoftware
- KEINE Änderung der Einstellungen
- KEINE Konfiguration Ihres PCs oder Ihres IT-Netzwerks

VTX Mail Filter bietet Sicherheit auf 3 Ebenen:

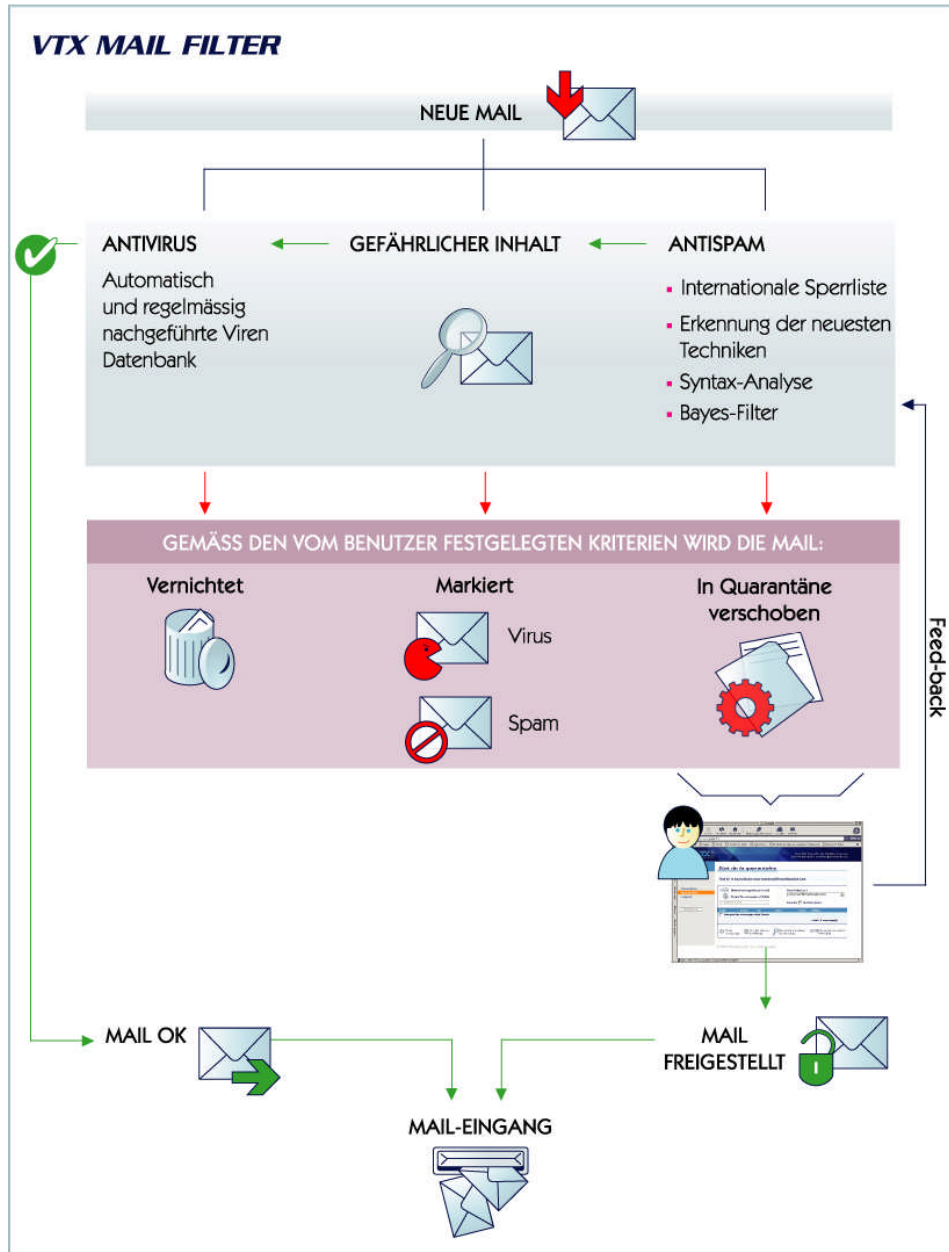
- Anti-Spam: Identifiziert Spam durch Aufspüren der neusten Spam-Techniken
- Anti-Virus: Untersucht alle eingehenden Nachrichten nach bekannten Viren und Würmern, wobei das Update der entsprechenden Datenbanken automatisch durchgeführt wird
- Anti-Spam: Erkennt Dateianlagen mit gefährlichen Inhalten

Zusätzlich zu diesen drei guten Gründen, sich für VTX Mail Filter zu entscheiden, bietet die Lösung ein über den VTX Kiosk zugängliches Web-Interface mit folgenden Funktionen:

- Ansehen/Freigeben oder Löschen von als Spam identifizierten und zurückbehaltenen E-Mails (Quarantäne)
- Festlegung der Filteraktionen (Quarantäne, Kennzeichnen oder Löschen der Mitteilung)
- Bestimmung der Häufigkeit der Aktivitätsberichte (täglich, wöchentlich, monatlich oder nie)
- Schutz der Alias Ihrer Hauptadressen

Dank der Flexibilität und der Zuverlässigkeit von VTX Mail Filter entscheiden Sie allein über die Zukunft Ihrer E-Mails!

## Funktionsschema



## Vertragsformular

Dieser Vertrag wurde  
abgeschlossen zwischen:

- VTX Services SA  
 VSI SA  
 Bielstar Sàrl  
 VTX Deckpoint  
(DP Services SA)

- VTX Editel SA  
 VTX Omedia SA  
 VTX Intellinet AG

- VTX Network Solutions AG  
 Arcantel SA  
 VTX Datacomm AG

nachfolgend „Anbieter“ genannt, und dem Kunden:

### ► KONTAKTANGABEN

**FIRMA** Firmen-Name: .....

Anzahl Angestellte: ..... Branche: .....

Vertreten durch:

Name: ..... Vorname: .....

Frau  Fr.  Herr Korrespondenz-Sprache:  FR  DE  EN  IT

E-Mail: ..... Tel.: .....

(gültige und regelmässig abgerufene Adresse) (Fest- oder Mobilfunknetz- tagsüber erreichbar)

Funktion: .....

Diese Person wird als **Haupt-Ansprechperson** betreffend der VTX-Dienstleistung(en) eingetragen.  
Es ist möglich, weitere Haupt-, Admin- oder Technik-Ansprechpersonen anzumelden.

**PRIVAT** Name: ..... Vorname: .....

Frau  Fr.  Herr Korrespondenz-Sprache:  FR  DE  EN  IT

E-Mail: ..... (gültige und regelmässig abgerufene Adresse)

**ADRESSE** Strasse, Nr.: .....

PLZ: ..... Ort: .....

Tel.: ..... Fax: .....

▶ **ANTI-SPAM & ANTI-VIRUS-DIENSTE**

	Für 1 Domain	Monatlicher Preis / Domainname	Jährlicher Preis / Domainname
<input type="checkbox"/>	bis 25 E-Mail-Konten	CHF 20.-	CHF 200.-
<input type="checkbox"/>	bis 100 E-Mail-Konten	CHF 50.-	CHF 500.-
<input type="checkbox"/>	bis 300 E-Mail-Konten	CHF 100.-	CHF 1000.-
<input type="checkbox"/>	bis 900 E-Mail-Konten	CHF 200.-	CHF 2000.-
<input type="checkbox"/>	ab 900 E-Mail-Konten		gemäss Angebot

▶ **AKTIVIERUNGSGEBÜHR**

CHF 50.- (einmalig) pro Domainname

▶ **WAHL DES DOMAINNAMENS**

Der Preis der E-Mail-Filter-Dienstleistung pro Domainname richtet sich nach der Anzahl zugeordneter aktiver E-Mail-Konten.

**Ich besitze bereits einen Domainnamen sowie zugehörige aktive E-Mail-Konten auf VTX-Servern, mit meiner Basis-Dienstleistung (Verbindung und/oder Hosting):**

ADSL     SDSL     WLL     DialUp     Kabel     Hosting

Die Dienstleistung ist für folgenden Domainnamen aufzuschalten: .....

Zusätzliche Domainnamen: .....; .....; .....

**Ich besitze noch keinen Domainnamen mit E-Mail-Konten auf VTX-Servern;** meine Basis-Dienstleistung (Verbindung und/oder Hosting) bei VTX lässt mich einen solchen verwenden, ich beantrage hiermit die Aktivierung oder die Reservierung eines Domainnamens wie folgt:

**Hauptdomain:**

\_\_\_\_\_  zu reservieren     zu aktivieren     zu VTX zu überführen

(Für die Übertragung eines Domainnamens wollen Sie uns bitte beigefügten „Anhang A“ ausgefüllt zurücksenden)

Zusätzliche Domainnamen: .....; .....; .....

▶ **VERTRAGSDAUER**

1-jährige Laufzeit, wenn nichts anderes vereinbart

- Vertragslaufzeit 2 Jahre (CHF 20.- Rabatt auf Aktivierungsgebühr)  
 Vertragslaufzeit 3 Jahre (Aktivierungsgebühr gratis)

Art der Rechnungsstellung:     monatlich     jährlich (12 Monate zum Preis von 10)

Die Art der Rechnungsstellung ist mit der Ihrer Basis-Dienstleistung (Verbindung und/oder Hosting) identisch.

Alle unsere Preise verstehen sich einschliesslich MwSt.

**Einverständnis-Erklärung**

Ich bestätige, dass ich die Seiten dieses Vertrags gelesen habe und die darin enthaltenen Allgemeinen Geschäftsbedingungen akzeptiere.

Ort und Datum: .....    Unterschrift: .....

Empfohlen von:

## VTX-DOMAINNAMEN

Ich beabsichtige, folgende(n) Domainnamen bei VTX einzusetzen: \_\_\_\_\_

### ▶ BITTE FOLGENDE(N) DOMAINNAMEN REGISTRIEREN

ANGABEN IDENTISCH ZUM VERTRAG (KUNDEN-NR. \_\_\_\_\_)

NEUE ANGABEN:

Firma: \_\_\_\_\_  
 Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_  
 Strasse/Nr.: \_\_\_\_\_  
 PLZ: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_  
 Tel.: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_  
 E-Mail-Adresse: \_\_\_\_\_

Die Kosten für den Domainnamen werden Ihnen durch VTX in Rechnung gestellt.  
 Für alle Endungen (ausser .ch/.li) umfasst die erste Rechnungsperiode 2 Jahre.  
 Die Höhe der Beiträge kann auf unserer Webseite [www.domn.com](http://www.domn.com) eingesehen werden.  
 Die Registrierungsgebühr beträgt Fr. 100.- pro Domainname.

### ▶ MEINE(N) DOMAINNAMEN AKTIVIEREN / ZU VTX ÜBERFÜHREN

Ich möchte die Verwaltung für meine(n) Domainnamen vereinfachen und alle meine Dienstleistungen bei VTX bündeln (Damit werde ich meine Gebühren fortan bei VTX begleichen).

Überführung (Registrar-Wechsel) + Erneuerung der Unterhaltsgebühr für  
 1 Jahr: Fr. 20.- pro Domainname (gültig für die Endungen .com/.net/.org/.info/.biz/.name)

Name des Registrars (z.B. Switch oder NetworkSolutions): \_\_\_\_\_  
 User ID: \_\_\_\_\_  
 Passwort: \_\_\_\_\_  
 E-Mail-Kontakt beim Registrar: \_\_\_\_\_

Ich wünsche, dass VTX nur die DNS-Server sowie den technischen Kontakt für meine(n) Domainnamen anpasst.

Name des Registrars (z.B. Switch oder NetworkSolutions): \_\_\_\_\_  
 User ID: \_\_\_\_\_  
 Passwort: \_\_\_\_\_

» *VTX kümmert sich um alles*

- ansprechende Preise
- Bezahlung der Gebühren gegen Rechnung
- administrative/technische Verwaltung in der Schweiz

Ort & Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift des Inhabers aller oben aufgeführten Domainnamen: \_\_\_\_\_

Bitte senden Sie dieses Formular ausgefüllt und unterschrieben per Fax oder per Post an die Ihnen nächstgelegene Filiale:

**Zürich:** VTX Network Solutions AG – Hohlstrasse 536 – 8048 Zürich – Fax 044/437.86.79  
**Basel:** VTX Datacomm AG – St. Alban-Anlage 44– 4052 Basel – Fax 061/561.11.10  
**Lausanne:** VTX Services SA - Av. de Lavaux 101 - 1009 Pully – Fax 021/721.11.12  
**Genève:** VTX Editel SA – Av. des Morgines 12 – 1213 Petit-Lancy – Fax 022/879.84.09  
**Sion:** Omedia VTX SA – Rue de l'Industrie 54 – 1950 Sion – Fax 027/327.75.96

## Leistungen

---

**Filterung der ankommenden E-Mails** - eine professionelle 3in1-Lösung für Ihre E-Mail-Adresse(n):

- AntiSpam
- AntiVirus
- Erkennen von gefährlichem Inhalt

### Funktionsweise

Noch vor dem Herunterladen der E-Mails auf den Computer des Kunden werden alle erhaltenen E-Mails nacheinander auf SPAM (unerwünschte Werbe-Mails), bekannte Viren oder Würmer und gefährlichen Inhalt überprüft.

Keine Software muss installiert, kein Parameter verändert und nichts konfiguriert werden, weder auf Ihrem PC noch in Ihrem Datennetz.

Sie optimieren die Verwaltung Ihrer Mailbox(en) und verlieren keine Zeit mehr, alle E-Mails nach Verwertbarem und Unerwünschtem zu durchforsten.

### 3 Filter-Stufen

- AntiSpam – das VTX-Filterssystem vereint AI(Artificial Intelligence)-Algorithmen, internationale Sperrlisten (Blacklists) sowie Methoden zur Erkennung der neusten Spamming-Techniken
- AntiVirus – VTX filtert alle ankommenden Mails gegen bekannte Viren und Würmer dank automatisierter und regelmässiger AntiVirus-Updates
- Erkennung und Verschiebung in Quarantäne von Anhängen mit zweifelhaftem oder möglicherweise gefährlichem Inhalt

### Web-Interface

Eine Web-Schnittstelle, vom VTX-Kiosk aus für jeden Benutzer erreichbar, erlaubt diesem:

- die in der Quarantäne als SPAM zurückgehaltenen E-Mails abzufragen, gegebenenfalls freizustellen oder zu löschen
- die Filterregeln festzulegen (Verschiebung in Quarantäne, Markierung oder direktes Löschen der Mitteilungen)
- die Häufigkeit der Tätigkeitsrapporte zu bestimmen (täglich, wöchentlich, monatlich oder gar kein Rapport)
- oder verschiedene E-Mail-Konten in einem einzigen Konto zusammenzufassen

## AGB – Allgemeine Geschäftsbedingungen

---

### 1. Gegenstand des vorliegenden Vertrags

Der Anbieter stellt dem Kunden eine Dienstleistung zur Filterung ankommender E-Mails zur Verfügung. Um in deren Genuss zu kommen, muss der Kunde seine(n) Domainnamen und die zugeordneten E-Mail-Konten auf den Servern von VTX beherbergen. Die Internet-Verbindung ist nicht Bestandteil dieser Dienstleistung.

### 2. E-Mail-Filterung

- VTX bemüht sich, die E-Mails des Kunden zu filtern und alle bekannten Viren sowie unerwünschten Werbemittelungen gleichzusetzende Mails (hiernach SPAM genannt) auszusondern.
- Die Kriterien, welche eine E-Mail als SPAM klassifizieren, sind von Natur aus subjektiv und der Einschätzung von VTX überlassen. VTX bedient sich dazu international anerkannter "Blacklists" sowie anderer Filter-Kriterien.
- VTX garantiert, dass min. 90% aller SPAM und bekannter Viren durch ihr System herausgefiltert werden. Einzig Mitteilungen in lateinischen Buchstaben und Zeichen werden nach rahmenbezogenen Kriterien gefiltert.
- VTX ist um ein Produkt auf technischem Höchststand bemüht, lehnt aber jede Verantwortung für Folgen eines von seinem System nicht als virus-infiziert oder nicht als SPAM erkannten Mails ab. Jede rechtliche Verfolgung von VTX aufgrund eines solchen Vorkommnisses ist ausgeschlossen.
- VTX kann für den Verlust eines Mails in ihrem Filter nicht belangt werden, und keinerlei Entschädigungsanspruch kann in solch einem Falle geltend gemacht werden.
- Periodisch oder auf Anfrage des Abonnenten wird ihm automatisch per E-Mail eine Liste der in Quarantäne gehaltenen SPAM zugestellt. Ohne Antrag des Abonnenten zur Wiedererlangung einer oder mehrerer Mail(s) innert 15 Tagen wird die Quarantäne-Box geleert, und die darin enthaltenen Mails unwiederbringlich gelöscht.
- Die Verwendung dieses Filters bringt zwingend eine Verzögerung bei der Auslieferung der Mails mit sich. VTX strebt eine maximale Verkürzung dieser Verzögerung an, kann aber auf keinen Fall für die Restverzögerung verantwortlich gemacht werden.
- VTX löscht viren-infizierte Mitteilungen automatisch und unverzüglich, sie werden somit unwiederbringlich vernichtet.
- Gefährlicher Inhalt wird gelöscht und der Original-Mitteilung ein Anhang mit einer erklärenden Notiz zum Grund des Herausfilterns beigefügt, auf Anfrage ist eine Freistellung solchen Inhalts möglich, unter Einräumung einer durchschnittlichen Frist von 72 Stunden (nicht garantierbar).

### 3. Vertraulichkeit

VTX verbürgt eine strikt vertrauliche Behandlung der E-Mails, weder E-Mail-Adressen noch Mitteilungsinhalte werden preisgegeben. Insbesondere im Hinblick auf das Datenschutz-Gesetz (DSG) ist die Verbreitung von E-Mail-Adressen und Inhalten an Dritte, ausser bei ausdrücklicher Aufforderung durch einen zuständigen Untersuchungsrichter, ausgeschlossen.

### 4. Bereitstellung

Vorbehältlich eines anderslautenden schriftlichen Bescheids beträgt die Bereitstellungs-Frist zwischen 2 und 5 Arbeitstagen, vom Erhalt des Vertrags mit allen nötigen Informationen an gerechnet. Zur Einhaltung dieser Frist ist die Beherbergung des oder der Domainnamen(s) auf den DNS-Servern von VTX Voraussetzung; ebenso muss VTX die nötigen Anpassungen der DNS vornehmen können.

Ist der oder sind die Domainname(n) bei (einem) andern Anbieter(n) beherbergt, muss sich der Kunde um die Anpassung der DNS kümmern.

### 5. Support

Der Anbieter stellt einen Support-Dienst (zu Bürozeiten) über eine Nahtarif-Nummer zur Verfügung.

### 6. Verantwortung des Anbieters

Der Kunde akzeptiert, dass etwaige E-Mails trotz des fortgeschrittenen Automatisierungs-Grades der Software und der erreichten hohen Filter-Qualität nicht gefiltert werden. Der Anbieter kann auf keinen Fall weder für Datenverlust oder Zugriff durch Dritte, noch für Abzweigung von übers Internet beförderter Daten verantwortlich gemacht werden.

Die auf den Servern gespeicherten Daten (Verbindungs-Logs) bleiben Eigentum des Kunden. Der Anbieter verpflichtet sich, die Log Files eines Kunden nicht anderweitig zu verwenden oder sie Dritten zugänglich zu machen.

## 7. Vertragsdauer und Kündigung

### 7.1 Definition

Der Kunde verpflichtet sich ab Unterschrift des Vertrags. Das Indienststellungs-Datum ist jenes, an dem die Aktivierungs-Parameter versandt werden. Es steht auch für den Dienstleistungsbeginn.

### 7.2 Rechnungstellung

Sie beginnt am 1. Tag des laufenden Monats bei Indienststellung bis und mit dem 7. Tag des Monats.

Sie beginnt am 1. Tag des Folgemonats bei Indienststellung ab dem 8. Tag des Monats.

Die erste Rechnung wird «prorata temporis» bis zum nächsten Fälligkeitsdatum für die Stamm-Dienstleistung (Internet-Zugang und/oder Hosting) bei VTX berechnet. Danach wird diese Dienstleistung zeitgleich mit der Stamm-Dienstleistung in Rechnung gestellt.

### 7.3 Vertragsdauer

Der Vertrag wird für eine Mindestdauer von 1 Jahr abgeschlossen, es sei denn, eine andere Laufzeit sei ausdrücklich schriftlich im Vertrag vereinbart. Er erneuert sich jeweils stillschweigend um ein volles Jahr vorbehaltlich eingeschriebener Kündigung mit einer Frist von 3 Monaten auf den Jahrestag der Indienststellung.

### 7.4 Kündigung durch den Kunden

Im Falle einer vorzeitigen Kündigung muss der Kunde die von VTX in Rechnung gestellten Kosten für vorzeitige Kündigung begleichen, d. h. die gesamten Abonnements-Kosten für das laufende Abonnements-Jahr.

### 7.5 Kündigung durch den Anbieter

Im Fall von missbräuchlicher Verwendung der Dienstleistung kann der Anbieter bis zur frist- und entschädigungslosen Auflösung der Sicherungs-Konten gehen. Der Kunde ist dem Anbieter gegenüber für Folgeschäden aus der Verletzung vorgenannter Vertragsbestimmungen verantwortlich.

Niemand kann sich den VTX Spam & Virus Filter zunutze machen, ohne einen VTX-Internet-Zugang oder den Basisdienst gebucht und bezahlt zu haben. Falls die Stamm-Dienstleistung (Internet-Zugang und/oder Hosting) gekündigt wird, muss der Kunde die Gebühr für den Basisdienst entrichten, um weiterhin vom VTX Spam & Virus Filter profitieren zu können; im gegenteiligen Fall kann der Anbieter den VTX Spam & Virus Filter sistieren.

Bei Missachtung der Zahlungsbedingungen behält sich der Anbieter vor, bis zur Auflösung sämtlicher Dienstleistungen und somit zur Löschung der gesicherten Daten zu gehen. Die Kosten für die Wieder-Aufschaltung der Konten werden dem Kunden in Rechnung gestellt.

Der Anbieter behält sich das Recht vor, Tarifierungen vorzunehmen und diese in einer ihm angemessen erscheinenden Form unter Einhaltung einer 2-monatigen Frist anzukünden. Die online aufgeschalteten AGB haben Gültigkeits-Vorrang vor den gedruckten. Die Parteien vereinbaren, dass VTX kleinere Dienstleistungs-Änderungen vornehmen kann und diese vorerst in der Online-Version publiziert werden.

## 8. Informationen

Der Anbieter behält sich das Recht vor, den Kunden per Post oder per E-Mail über neue Dienstleistungen und Produkte zu informieren, vorausgesetzt, der Kunde hat dies nicht schriftlich abgelehnt.

Für sämtliche Streitigkeiten, die sich aus der Ausführung oder Auslegung dieses Vertrags ergeben, erklären sich beide Parteien ausdrücklich damit einverstanden, Pully (VD) als ausschliesslichen Gerichtsstand anzuerkennen und ihre Angelegenheit schweizerischem Recht zu unterstellen.

Dezember 2006